



KAMER VOOR ONPARTIJDIGHEID EN
BESCHERMING VAN MINDERJARIGEN

**ZAAK VAN VRM t. BVBA MTV NETWORKS
BELGIUM**

(dossier nr. 2012/060)

BESLISSING
nr. 2012/022

3 juli 2012

In de zaak van VRM tegen BVBA MTV Networks Belgium,

De Vlaamse Regulator voor de Media (kamer voor onpartijdigheid en bescherming van minderjarigen), samengesteld uit:

Dhr J. KAMOEN, *voorzitter*,
Mevr L. D'HAENENS, *ondervoorzitter*,
Mevr N. BALDUCK,
Dhr H. BLOEMEN,
Mevr D. DE POOT,
Mevr F. FIERS,
Dhr L. HELLIN,
Mevr B. NIELANDT,
Dhr R. OTTEN,
Dhr H. VAN HUMBEECK,
Dhr M. VAN NIEUWENBORGH,
Dhr D.VOORHOOF, *leden*

en Mevr M. VAN LOKEREN, *griffier*,

Na beraadslaging op 3 juli 2012,
Neemt op dezelfde datum de volgende beslissing:

PROCEDURE

1. Ingevolge de opdracht van de kamer voor onpartijdigheid en bescherming van minderjarigen (hierna: de Tweede Kamer) van de Vlaamse Regulator voor de Media (hierna: VRM) van 17 april 2012, werd een onderzoek ingesteld door de onderzoekscel van de VRM naar de uitzendingen van de animatieserie 'South Park'.

Het betreft vier afleveringen van 'South Park', zoals uitgezonden van 25 tot en met 28 april 2012 in het omroepprogramma TMF van BVBA MTV Networks Belgium.

2. Op 1 juni 2012 legt de onderzoekscel van de VRM aan de Tweede Kamer een onderzoeksrapport voor aangaande hiervoor vermelde uitzendingen.

3. Op 12 juni 2012 beslist de Tweede Kamer van de VRM om, op basis van de vaststellingen in het onderzoeksrapport, tegen BVBA MTV Networks Belgium (hierna: MTV), met maatschappelijke zetel Fabriekstraat 38 te 2547 Lint, een procedure op tegenspraak op te starten.

4. De beslissing om een procedure op tegenspraak op te starten wordt samen met het onderzoeksrapport bij aangetekende brief van 13 juni 2012 aan MTV meegedeeld.

5. MTV bezorgt op 28 juni 2012 schriftelijke opmerkingen aan de VRM.

Op de hoorzitting van 3 juli 2012 wordt MTV vertegenwoordigd door M. D.

DE FEITEN

6.1. De onderzoekscel stelt vast dat tijdens de onderzochte periode (van 25 april tot en met 28 april 2012) dagelijks een verschillende aflevering van de animatieserie 'South Park' wordt uitgezonden in het omroepprogramma TMF.

Elke aflevering wordt een eerste maal omstreeks 18u uitgezonden en later op de avond omstreeks 21u herhaald, telkens zonder voorafgaande akoestische waarschuwing.

De afleveringen worden wel op beide uitzendtijdstippen, gedurende ongeveer 5 seconden voorafgegaan door volgende, door de programmamakers toegevoegde, tekst:

"All characters and events in this show - even those based on real people - are entirely fictional. All celebrity voices are impersonated.....poorly. The following program contains coarse language and due to its content it should not be viewed by anyone."

(via ondertiteling vertaald als: Dit programma bevat grove taal en mag door niemand worden bekeken.)

Elke aflevering duurt ongeveer 22 minuten en wordt eenmaal onderbroken voor de uitzending van een reclameblok.

6.2. Aflevering 'South Park' van 25 april 2012 op TMF: 'Stupid Spoiled Whore Video Playset' (seizoen 8, aflevering 12):

De onderzoekscel stelt vast dat in deze aflevering regelmatig grof (auditief) taalgebruik voorkomt zoals 'whore', 'slut' en 'bitch', vertaald als 'slet' - 'stupid spoiled whore', vertaald als 'domme verwende slet' - 'stop the car you * moron' - 'lowlife', vertaald als 'stoefhoer'.

In de aflevering komen regelmatig expliciet seksueel getinte uitspraken voor zoals 'ik doe alles wat je wil want ik ben een slet' - 'Domme verwende slet-videoset laat de wereld zien hoe sletterig je bent' - 'Domme verwende slet-videoset laat iedereen je poesje zien' - 'laten we ons filmen terwijl we seks hebben met jongens' - 'i wanna become a dirty whore like you' - 'u bent de meest perverse slet die ik ken' - 'de anderen houden een seksfeest en ik ben niet uitgenodigd' - 'jullie losers kunnen mij niet bevredigen' - 'als een man zijn ballen scheert mag het maar als een vrouw het doet is het raar'.

De aflevering bevat enkele seksueel geladen handelingen zoals een korte SM-scène met Mr. Slave, Paris Hilton penetreert zichzelf met een ananas, Mr. Slave penetreert zichzelf met Paris Hilton.

Er komen eveneens geweldscènes voor in de aflevering: het hondje van Paris Hilton schiet zichzelf door het hoofd en het bloed spat rond. Er wordt ook een fotoalbum met vier dode bebloede huisdieren getoond.

6.3. Aflevering 'South Park' van 26 april 2012 op TMF: 'Cartman's Incredible Gift' (seizoen 8, aflevering 13):

De onderzoeksceel stelt vast dat in deze aflevering voornamelijk de draak wordt gestoken met de politie en personen die beweren paranormaal begaafd te zijn.

In de aflevering komt eenmaal grof taalgebruik voor: '* fatass', vertaald als 'vetzak'.

De aflevering bevat eveneens meermaals extreem geweld zoals twee scènes van zinloos politiegeweld, waarbij in één fragment een personage wordt doorzeefd door politiekogels – het tonen van een collectie afgehakte handen – de seriemoordenaar wordt ook doorzeefd met politiekogels en krijgt nog enkele extra schoten na.

6.4. Aflevering 'South Park' van 27 april 2012 op TMF: 'Mr. Garrison's Fancy New Vagina' (seizoen 9, aflevering 1):

De onderzoeksceel stelt vast dat in deze aflevering regelmatig expliciet seksueel geladen terminologie voorkomt. Er wordt vaak over vrouwelijke (15 x) en mannelijke (25 x) geslachtsdelen gesproken.

In de aflevering komt een seksueel geladen scène wanneer mr. Garrison zijn homoseksuele vriend in zeer expliciete termen voorstelt met hem naar bed te gaan. Mr. Garrison praat met enkele vrouwen ook na over zijn seksuele avontuur met een trucker.

De aflevering bevat enkele extreem bloederige scènes: tijdens de operatie van mr. Garrison wordt vijf maal een realistisch beeldfragment van een geslachtsoperatie getoond - de knieschijven van Kyle ontploffen, de testikels van mr. Garrison vliegen eruit en Kyle verliest zijn benen.

In de aflevering komt grof taalgebruik voor wanneer mr. Garrison zich aanbiedt voor een abortus: : 'maak je de hersens kapot of zuig je hem eruit? Maak de hersens maar kapot, dan pers ik hem eruit'.

In de aflevering wordt verscheidene keren allusie gemaakt op zogeheten antisemitische opmerkingen zoals 'joden kunnen niet basketballen' en 'klein en joods'.

6.5. Aflevering 'South Park' van 28 april 2012 op TMF: 'Die Hippie, die' (seizoen 9, aflevering 2):

De onderzoeksceel stelt vast dat in deze aflevering voornamelijk de spot wordt gedreven met de idealen, de cultuur en de maatschappijkritiek van de hippiebeweging.

In de aflevering komen enkele extreme geweldscènes voor: de burgemeester schiet zichzelf een kogel door het hoofd en het bloed spat rond; het team vermorzelt een aantal hippies en enkele hippies liggen dood op het festivalpodium.

TOEPASSELIJKE REGELS

7. Artikel 42 van het decreet van 27 maart 2009 betreffende radio-omroep en televisie (hierna: het Mediadecreet) luidt als volgt:

"Art. 42. Lineaire televisieomroeporganisaties mogen geen programma's uitzenden die de lichamelijke, geestelijke of zedelijke ontwikkeling van minderjarigen ernstig zouden kunnen aantasten, met name programma's waarin pornografische scènes of beelden van nodeloos geweld voorkomen.

Deze bepaling geldt ook voor andere programma's die schade kunnen toebrengen aan de lichamelijke, geestelijke of zedelijke ontwikkeling van minderjarigen, tenzij door de keuze van het tijdstip van uitzending of door technische maatregelen wordt gewaarborgd dat minderjarigen in het verzorgingsgebied of zendgebied de uitzendingen normaliter niet zullen zien of beluisteren.

Als dergelijke programma's ongecodeerd worden uitgezonden, moeten ze voorafgegaan worden door een akoestische waarschuwing of moeten ze gedurende de hele uitzending herkenbaar zijn aan een visueel symbool.

De bepalingen van het eerste en het tweede lid gelden ook voor aankondigingen van programma's die uitgezonden worden door lineaire televisieomroeporganisaties."

A. Argumenten van MTV

8.1. MTV is van oordeel dat ze geen inbreuk heeft gepleegd op artikel 42 van het Mediadecreet door uitzending van de bovenvermelde afleveringen.

8.2. Volgens de omroeporganisatie is er geen sprake van een uitzending die de lichamelijke, geestelijke of zedelijke ontwikkeling van minderjarigen ernstig kan aantasten, overeenkomstig artikel 42, eerste lid, van het Mediadecreet. De vaststellingen van de onderzoeksceel wijzen daar, aldus MTV, ook niet op.

8.3. MTV is van oordeel dat evenmin artikel 42, tweede lid, van het Mediadecreet is geschonden.

Zoals MTV in haar schrijven van 15 februari 2012 aan de VRM heeft te kennen gegeven – als vervolg op het door de VRM georganiseerde overlegmoment over de bescherming van minderjarigen – hanteert ze de Nederlandse NICAM-norm om haar programma's te classificeren en om het uitzenduur te bepalen, bij gebrek aan Vlaamse classificatieregels. Bij leeftijdsadvies van 12 worden de programma's alleen na 20u uitgezonden. Bij leeftijdsadvies van 16 alleen na 22u.

Volgens de omroeporganisatie worden de afleveringen van 'South Park', zich baserend op de NICAM-praktijk, grotendeels als 6 geclassificeerd, waardoor ze geschikt zijn voor uitzending op ieder moment van de dag. In uitzonderingsgevallen wordt een aflevering van 'South Park' geclassificeerd als AL of 12. Ter illustratie heeft MTV het classificatieformulier, met resultaat 6, van de onderzochte aflevering 'Stupid Spoiled Whore Video Playset' bijgevoegd. De classificatie van een geheel seizoen wordt bepaald door de hoogst geclassificeerde aflevering daarvan. Dit verklaart het feit dat het hele seizoen hier als 12 is geclassificeerd.

MTV wijst er op dat de uitzendingen ook gepaard gingen met een waarschuwingstekst aan het begin van het programma en het af en toe in beeld verschijnen van het symbool 16. De omroeporganisatie verklaart ter hoorzitting dat dit laatste een vergissing betreft.

Het is, aldus MTV, bij de beoordeling van de uitgezonden afleveringen, van groot belang dat 'South Park' een animatieserie betreft die op geen enkele wijze levensecht is te noemen en die op humoristische, slapstickachtige wijze actuele maatschappelijke thema's aankaart. Kinderen nemen de door de onderzoekscel gesignaleerde elementen, zoals geweld en discriminatie, dan ook niet serieus. Het grof en seksueel georiënteerd taalgebruik leidt in het NICAM systeem evenmin tot een leeftijdsclassificatie en van seksuele handelingen is geen sprake.

MTV verwijst tenslotte naar twee klachten met betrekking tot de serie die in Nederland door de Klachtencommissie van NICAM werden afgewezen.

MTV geeft aan graag te willen bijdragen aan de verdere verduidelijking van artikel 42, tweede lid, van het Mediadecreet middels zelfregulering.

B. Beoordeling

9.1. Artikel 42 van het Mediadecreet bevat enerzijds een absoluut verbod op uitzendingen die de lichamelijke, geestelijke of zedelijke ontwikkeling van minderjarigen *“ernstig zouden kunnen aantasten”* en anderzijds een relatief verbod met betrekking tot uitzendingen die *“schade zouden kunnen toebrengen”*.

Uitzendingen die onder het relatieve verbod van artikel 42, tweede lid, van het Mediadecreet vallen mogen, krachtens artikel 42, derde lid, toch worden getoond indien ofwel door technische maatregelen (codering) ofwel door de keuze van het tijdstip van uitzending wordt gewaarborgd dat minderjarigen de uitzendingen normaliter niet zullen zien of beluisteren. Bij dergelijke ongecodeerde uitzendingen moet bovendien, naast de keuze van het tijdstip van uitzending, een akoestische waarschuwing of visueel symbool worden gebruikt.

Bij de toetsing van uitzendingen aan artikel 42 van het Mediadecreet kan de Tweede Kamer van de VRM alle elementen in aanmerking nemen die het nuttig acht. Leeftijdscodes van buitenlandse classificatiesystemen, zoals de Kijkwijzer, waarop MTV zich heeft gebaseerd voor de programmering van 'South Park' in de onderzochte periode, kunnen een aanwijzing zijn voor de Tweede Kamer bij de beoordeling van de feiten. Dit betekent echter niet dat de Kamer zich hiertoe hoeft te beperken noch dat ze gebonden is door buitenlandse leeftijdscodes en buitenlandse regelgeving met betrekking tot uitzendtijdstippen.

9.2. 'South Park' is een animatieserie die sedert 1997 in de VS wordt uitgezonden op televisie en later een internationaal succes is geworden. De serie wordt gekenmerkt door de simpele animatiestijl waarin de avonturen worden beschreven van vier kinderen in een fictief bergdorp in de VS: 'South Park'. Het grove taalgebruik, de donkere humor, het doorbreken van elk taboe en het op de korrel nemen van de hele Amerikaanse samenleving en haar beroemdheden in het bijzonder zijn de vaste ingrediënten van de serie.

De Tweede Kamer stelt vast dat de serie 'South Park' (seizoen acht en negen, waartoe de onderzochte afleveringen behoren) via de Kijkwijzer, het Nederlandse classificatiesysteem om onder meer films en televisieprogramma's te voorzien van informatie over hun mogelijke schadelijkheid voor jeugdigen, volgend classificatieresultaat krijgt: let op met kinderen tot 12 jaar¹. Deze classificatie door Kijkwijzer/Nicam als 12 impliceert dat de Nederlandse omroepen dit programma enkel mogen uitzenden tussen 20u en 6u. MTV spreekt dit niet tegen, maar wijdt deze hoge leeftijdscode aan het feit dat de classificatie van een geheel seizoen bepaald wordt door de hoogst geclassificeerde aflevering daarvan. Volgens MTV geldt die leeftijdscode echter niet voor de onderzochte afleveringen. De omroeporganisatie toont in haar schriftelijke opmerkingen aan dat de aflevering 'Stupid Spoiled Whore Video Playset' als 6 is geclassificeerd volgens de NICAM-norm. Voor de andere afleveringen uitgezonden tijdens de onderzochte periode wordt dit evenwel niet aangetoond.

In het land van oorsprong, de VS, krijgt de serie, volgens het quoteringsysteem van de TV Parental Guidelines de TV-MA-rating.² Dit

¹ Zie website Kijkwijzer: <http://www.kijkwijzer.nl/index.php?id=26&i=60486> en <http://www.kijkwijzer.nl/index.php?id=26&i=60487>.

² Zie IMDb: <http://www.imdb.com/title/tt0121955/>.

betekent dat de inhoud ongeschikt wordt geacht voor kijkers jonger dan 17 jaar. Het Britse systeem om de leeftijdsgeschiktheid van de inhoud van films te beoordelen (British Board of Film Classification) kent elk van de betrokken afleveringen de rating 15 toe: d.w.z. alleen geschikt voor +15-jarigen.¹

De Tweede Kamer stelt vast dat de onderzochte afleveringen van 'South Park', weliswaar humoristisch bedoeld en in de vorm van een animatieserie, regelmatig geweld, seks, discriminerende uitspraken en grof taalgebruik bevatten.

Geweld vormt een hoofdbestanddeel van de onderzochte afleveringen van 'South Park'. De bloederige of gruwelijke gevolgen van dit geweld worden telkens expliciet in beeld gebracht

In de aflevering 'Stupid Spoiled Whore Video Playset' schiet het hondje van Paris Hilton zichzelf door het hoofd, waarbij het bloed in het rond spat. Later in de aflevering worden beelden getoond van andere huisdieren die zelfmoord hebben gepleegd door ophanging, oversnijden van de polsen en harakiri.

De aflevering 'Cartman's Incredible Gift' bevat verschillende scènes waarin de politie onschuldige mensen in elkaar slaat, met een stroomstootwapen te lijf gaat of doodschiet. De gevolgen van dit geweld zijn duidelijk zichtbaar bij de personages.

In 'Mr. Garrison's Fancy New Vagina' is te zien hoe de knieschijven van Kyle ontploffen waarbij het bloed over de omstanders spat en het personage zijn benen verliest. In deze aflevering komen tevens levensechte beelden van een erg bloederige geslachtsoperatie voor.

In 'Die Hippie, die' komen eveneens verschillende zeer gewelddadige scènes voor. De burgemeester schiet zichzelf door het hoofd. Voorts worden een groot aantal hippies door een graafmachine verpletterd, waarna de lijken verspreid liggen over het festivalpodium.

Dergelijk geweld op televisie kan verschillende schadelijke gevolgen hebben voor minderjarigen, zoals agressie aanwakkeren en leiden tot gewenning ten aanzien van geweld. De kans op schadelijke gevolgen wordt sterk beïnvloed door de context. De indringendheid van het geweld in de serie, vaak gepaard met ernstige verwondingen en veel bloedvergieten is een element dat deze schadelijke gevolgen versterkt. Hoewel het realiteitsgehalte van het geweld in 'South Park' zeer laag is doordat het om een animatieserie gaat en met opzet overdreven, kan het geweld voor zeer jonge kinderen als geloofwaardig worden ervaren.

Uit het onderzoeksrapport blijkt verder duidelijk dat in de serie 'South Park' ook frequent expliciet seksueel getinte uitspraken en – in mindere mate - gedragingen voorkomen.

¹ Zie website BBFC: <http://www.bbfc.co.uk/>.

De aflevering 'Stupid Spoiled Whore Video Playset' bevat naast expliciet seksueel getinte uitspraken zoals 'laten we ons filmen terwijl we seks hebben met jongens' gevolgd door 'we kunnen video's maken en ze op internet zetten' ook expliciete seksuele handelingen. Op het einde van de aflevering is te zien hoe Paris Hilton zichzelf penetreert met een ananas waarna Mr. Slave de broek afsteekt en Paris Hilton in zijn achterste laat verdwijnen.

In 'Mr. Garrison's Fancy New Vagina' wordt veelvuldig over mannelijke en vrouwelijke geslachtsdelen gesproken en gerefereerd naar geslachtsgemeenschap, bv. 'kom op, ik wil mijn nieuwe kutje uitproberen'.

Jonge kinderen kunnen seksuele handelingen en termen nog niet goed interpreteren, waardoor misverstanden mogelijk zijn die jonge kinderen bv. angstig en ongemakkelijk doen voelen of onzeker maken over volwassenen in hun omgeving. Mogelijks vormen kinderen zich een onrealistisch beeld over wat seks inhoudt. Net zoals alle andere processen, is de ontwikkeling van de seksualiteit leeftijdsgebonden en het is daarom erg belangrijk dat het media-aanbod ook leeftijds- en ontwikkelingsadequaat is.

Overigens stelt de Tweede Kamer ook vast dat in de bovengenoemde afleveringen van 'South Park' verschillende voorbeelden van negatieve stereotypering voorkomen en dat de verschillende afleveringen ook voortdurend grof taalgebruik bevatten. Door dergelijke uitspraken en voorstellingen kunnen kinderen deze zienswijzen en handelingen als gewoon gaan beschouwen of mogelijk zelf als nastrevenswaardig. Kinderen nemen ook vaak een voorbeeld aan de taal die wordt gebruikt in de media, meer bepaald op televisie. Het overnemen van grof taalgebruik en schuttingtaal is een mogelijk schadelijk gevolg voor minderjarigen.

De Tweede Kamer stelt in deze vast dat uit de hiervoor beschreven inhoud van de tijdens de onderzochte periode uitgezonden afleveringen van 'South Park' blijkt dat het geen programma betreft dat de lichamelijke, geestelijke of zedelijke ontwikkeling van minderjarigen *ernstig* zou kunnen aantasten, zoals bedoeld in artikel 42, eerste lid, van het Mediadecreet.

Gelet op het voorgaande is de Kamer nochtans wel van oordeel dat de inhoud van de uitgezonden afleveringen van dien aard is dat ze voor sommige minderjarigen leeftijds- en ontwikkelingsinadequaat is en dat zij schade kan toebrengen aan de lichamelijke, geestelijke of zedelijke ontwikkeling van minderjarigen overeenkomstig artikel 42, tweede lid, van het Mediadecreet. De onderzochte afleveringen van de serie 'South Park' zijn minstens potentieel schadelijk voor jonge kinderen tot 6 jaar, zoals de NICAM-classificatie die MTV aanvoert te hanteren, aangeeft. De gehele seizoenen waarvan de onderzochte afleveringen deel uitmaken hebben, volgens dezelfde NICAM-norm, de leeftijdscode 12.

Uit de beelden en het onderzoek blijkt dat zowel bij de uitzendingen om 18u als bij de uitzendingen om 21u tweemaal (een eerste maal rond de eerste minuut en een tweede maal rond de tiende minuut) het symbool '16'

met de tekst "TWEET MEE VIA #SOUTHPARK_TMF" in de linker bovenhoek van het scherm verschijnt gedurende ongeveer 10 seconden. Dit wijst erop dat ook de omroeporganisatie zich van dit voor jonge kinderen leeftijds- en ontwikkelingsinadequaate karakter van de betreffende afleveringen van 'South Park' bewust was.

9.3. In toepassing van artikel 42, tweede lid, van het Mediadecreet dient de Kamer na te gaan in hoeverre door de keuze van het tijdstip van uitzending of door technische maatregelen werd gewaarborgd dat minderjarigen de uitzendingen normaliter niet konden bekijken.

De Tweede Kamer stelt vast dat tijdens de onderzochte periode dagelijks een aflevering van 'South Park' werd uitgezonden omstreeks 18u en later op de avond omstreeks 21u herhaald.

Eenzijds is 18u een tijdstip waarop de meeste (jonge) kinderen nog niet in bed liggen en een breed publiek kan worden bereikt. Daarenboven is 'South Park' een animatieserie, een genre dat vaak wordt gebruikt voor kinderprogramma's, waardoor de kans dat kinderen de uitzendingen bekijken, wordt vergroot. De omroeporganisatie had de nodige voorzorgen kunnen en moeten nemen om op dat tijdstip geen leeftijdsinadequate beelden uit te zenden die schade kunnen toebrengen aan de lichamelijke, geestelijke of zedelijke ontwikkeling van minderjarigen.

Anderzijds, wat de uitzending van 'South Park' om 21u betreft, is de Tweede Kamer van oordeel dat dit een tijdstip is waarop minderjarigen bij wie door de afleveringen van 'South Park' schade zou kunnen berokkend worden aan hun lichamelijke, geestelijke of zedelijke ontwikkeling normaliter niet meer voor de buis zitten. Artikel 42, derde lid, van het Mediadecreet bepaalt dat het programma in dergelijk geval moet worden voorafgegaan door een akoestische waarschuwing of gedurende de hele uitzending herkenbaar moet zijn aan een visueel symbool.

Zoals MTV in haar schriftelijke opmerkingen vermeldt, werden de afleveringen van 'South Park' – zowel om 18u als om 21u – voorafgegaan door een pancarte met een waarschuwingstekst en verschillende keren tijdens de uitzending van het symbool 16 voorzien.

Met betrekking tot de pancarte is de Tweede Kamer van oordeel dat deze volledig kadert in de ironische en kritiserende sfeer die typerend is voor het programma en bezwaarlijk ernstig kan worden genomen, en niet kan aangemerkt worden als een (akoestische) waarschuwing zoals bedoeld in artikel 42, derde lid, van het Mediadecreet.

Het af en toe in beeld brengen van het symbool 16 toont in de eerste plaats aan dat de omroeporganisatie minstens onzorgvuldig omspringt met de leeftijdsbepaling en/of -aanduiding van de programma's. De Tweede Kamer wijst er op dat de regelgeving vereist dat een programma gedurende de *hele* uitzending herkenbaar moet zijn aan een visueel symbool.

Hieruit volgt dat de bepalingen van artikel 42, tweede en derde lid, van het Mediadecreet niet werden nageleefd bij de uitzendingen tijdens de onderzochte periode van de afleveringen van de serie 'South Park'.

9.4. Sanctie

Bovenstaande elementen tonen aan dat MTV een inbreuk heeft gepleegd op artikel 42, tweede en derde lid, van het Mediadecreet door het dagelijks uitzenden van de animatieserie 'South Park' op TMF omstreeks 18u en 21u in de periode van 25 april tot en met 28 april 2012. De programmering gebeurde, wat de uitzending van 18u betreft, niet enkel op een vroeg tijdstip waardoor niet was gewaarborgd dat minderjarigen de afleveringen normaliter niet konden zien. Tevens ontbrak voorafgaand aan de serie de nodige akoestische waarschuwing dan wel het tonen van een visueel symbool gedurende de hele uitzending, zoals voorgeschreven in artikel 42, derde lid, van het Mediadecreet.

Bij het bepalen van de sanctie houdt de Tweede Kamer van de VRM rekening met het gegeven dat de omroeporganisatie in haar brief van 15 februari 2012 aan de VRM heeft aangegeven haar programma's volgens de Nederlandse NICAM-leeftijdsclassificatie te programmeren en de programma's die eventueel minder geschikt zijn voor jeugdige kijkers na 20u of 22u uit te zenden, voorafgegaan door een waarschuwing.

Gelet op de aard en de ernst van de inbreuk is een waarschuwing en de verplichte publicatie van een bericht over deze uitspraak een gepaste sanctie.

OM DEZE REDENEN, BESLIST DE VLAAMSE REGULATOR VOOR DE MEDIA

In hoofde van BVBA MTV Networks Belgium een inbreuk vast te stellen op artikel 42, tweede en derde lid, van het Mediadecreet;

Overeenkomstig artikel 229, 1° en 3°, van het Mediadecreet BVBA MTV Networks Belgium daarvoor een waarschuwing te geven en de verplichte publicatie op te leggen, op kosten van BVBA MTV Networks Belgium, van het volgende bericht:

"De Vlaamse Regulator voor de Media (VRM) heeft vastgesteld dat BVBA MTV Networks Belgium een reeks inbreuken heeft gepleegd op bepalingen van het Mediadecreet die de bescherming van minderjarigen beogen. De VRM heeft aan de BVBA MTV Networks Belgium een waarschuwing gegeven voor de uitzending van de animatieserie 'South Park' op TMF. De VRM is van oordeel dat de afleveringen van 'South Park' die te zien waren van 25 tot en met 28 april 2012, om 18u en 21u, schadelijk kunnen zijn voor de lichamelijke, geestelijke of zedelijke ontwikkeling van minderjarigen. De Vlaamse Regulator voor de Media meent dat het programma om 18u op een te vroeg tijdstip werd uitgezonden en dat de

uitzendingen van het programma om 21u niet van gepaste waarschuwingen of symbolen werden voorzien. De volledige beslissing is terug te vinden op www.vlaamseregulatormedia.be.”

Dit bericht dient, duidelijk herkenbaar als een beslissing van de VRM, te worden gepubliceerd op de informatiepagina's van de TV-rubriek van twee dag- en twee weekbladen met ruime verspreiding in Vlaanderen, binnen de twee maanden na verzending van deze beslissing.

BVBA MTV Networks Belgium deelt aan de VRM de nodige informatie en documenten mee waaruit blijkt dat aan bovenstaand bevel op passende wijze uitvoering is gegeven.

Aldus uitgesproken te Brussel, op 3 juli 2012.

M. VAN LOKEREN
griffier

J. KAMOEN
voorzitter

<p>Tegen deze beslissing kan beroep tot nietigverklaring worden aangetekend bij de Raad van State. Dat beroep moet worden ingesteld bij aangetekende brief binnen zestig dagen na de kennisgeving, overeenkomstig de bepalingen van de gecoördineerde wetten op de Raad van State en het besluit van de regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State.</p>
